Міністерство освіти і науки України
Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна
Кафедра англійської філології та методики викладання іноземної мови

"ЗАТВЕРДЖУЮ"
Декан факультету (директор
навчально-наукового інституту)
факультету іноземних мов
(вказати назву структурного підрозділу)
Світлана ВІРОТЧЕНКО
(вказати П.І.Б керівника)
"26" серпня 2026 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Іноземна мова І (англійська)
(назва навчальної дисципліни)

рівень вищої освіти	перший (бакалаврський) /
галузь знань	03 – гуманітарні науки (шифр і назва)
спеціальність	035 Філологія (шифр і назва)
освітня програма	Англійська мова та література і переклад та друга (шифр і назва)
спеціалізація	035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська (шифр і назва)
вид дисципліни	обов'язкова (обов'язкова / за вибором)
факультет	іноземних мов

2026 / 2027 навчальний рік

Програму рекомендовано до затвердження вченою радою факультету іноземних мов

"26 "__серпня___ 2026 року, протокол № 7

РОЗРОБНИК ПРОГРАМИ: **Олена НЕФЬОДОВА**, канд. філол. наук, доцент ЗВО кафедри англійської філології та методики викладання іноземної мови

Програму схвалено на засіданні кафедри англійської філології та методики викладання іноземної мови

"26 "__серпня___ 2026 року, протокол № 1

Завідувач кафедри англійської філології та методики викладання іноземної мови

_____ Ірина МОРОЗОВА
(підпис) (прізвище та ініціали)

Програму погоджено з гарантом освітньої (професійної/наукової) програми «Англійська мова та література і переклад та друга іноземна мова»
(назва освітньої програми)

Гарант освітньої (професійної/наукової) програми

_____ Людмила СОЛОЩУК
(підпис) (прізвище та ініціали)

Програму погоджено науково-методичною комісією факультету іноземних мов

"26 "__серпня___ 2026 року, протокол № 7

Голова науково-методичної комісії

_____ Анна КОТОВА
(підпис) (прізвище та ініціали)

ВСТУП

Програма навчальної дисципліни «Іноземна мова І (англійська)» складена відповідно до освітньо-професійної програми «Англійська мова та література і переклад та друга іноземна мова» підготовки здобувачів вищої освіти

першого рівня освіти (бакалаврський)

(назва рівня вищої освіти)

спеціальності 035 Філологія

спеціалізацій 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська

1. Опис навчальної дисципліни

1.1. **Метою** викладання навчальної дисципліни "Іноземна мова І" є забезпечення підготовки висококваліфікованих та конкурентоспроможних фахівців в області філології (мовознавство, літературознавство, перекладознавство), здатних використовувати англійську мову в усній і письмовій формах, формування особистості фахівця, який здатен вирішувати завдання різного ступеню складності у зазначених сферах діяльності шляхом формування у здобувачів вищої освіти іншомовної культурно-комунікативної компетенції (аудіювання, говоріння, читання, письма) та розширення їхніх лінгвістичних та соціокультурних знань та вмінь для використання мови як основи викладацької, перекладацької та наукової діяльності, засобу спілкування, освіти і розвитку особистості здобувача вищої освіти на основі інтегрованого предметно-мовного підходу.

1.2. Основні завдання вивчення дисципліни передбачають розвиток комунікативної та лінгвокультурної компетенцій здобувачів вищої освіти із використанням інформаційно-комунікаційних технологій, що сприятиме конккурентоспроможності майбутніх фахівців на ринку праці та забезпечить готовність до ефективної професійної діяльності в умовах глобалізованого світу.

1.3. Кількість кредитів: 12 (денна та заочна форма навчання)

1.4. Загальна кількість годин: VII семестр: 180 год. (денна та заочна форма навчання), VIII семестр: 180 год. (денна та заочна форма навчання)

1.5. Характеристика навчальної дисципліни	
Обов'язкова	
Денна форма навчання	Заочна (дистанційна) форма навчання
Рік підготовки	
4-й	4-й
Семестр	
7-ий, 8-ой	7-ий, 8-ой
Лекції	
Не передбачені	Не передбачені
Практичні заняття	
96 год., 104 год.	34 год., 34 год.
Самостійна робота	
84 год., 76 год.	146 год., 146 год.
у тому числі індивідуальні завдання	
Не передбачені	

1.6. Перелік компетентностей, що формує дана дисципліна

ЗК2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і

досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій.
ЗК4. Здатність бути критичним і самокритичним.
ЗК5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.
ЗК6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.
ЗК7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.
ЗК8. Здатність працювати в команді та автономно.
ЗК9. Здатність спілкуватися іноземними мовами (англійською та другою іноземною мовою на вибір: німецькою/французькою/іспанською/італійською/китайською тощо).
ЗК10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.
ЗК11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.
ЗК12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.
ЗК14. Здатність вибудовувати і реалізовувати перспективні лінії інтелектуального, культурного, морального і професійного саморозвитку та самовдосконалення, розуміти основні принципи буття людини, природи, суспільства. .
ЗК15. Здатність розуміти сутність і соціальну значущість своєї майбутньої професії, виявляти до неї
стійкий інтерес.

ФК1. Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.
ФК2. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.
ФК3. Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії англійської мови та другої іноземної мови на вибір (німецької/французької/іспанської/італійської/китайсько ї тощо).
ФК4. Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди англійської мови та другої іноземної мови на вибір (німецкої/французької/іспанської/італійської/китайської тощо), описувати соціолінгвальну ситуацію.
ФК6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати англійську мову та другу іноземну мову на вибір (німецьку/французьку/іспанську/італійську/китайську тощо) в усній та письмовій формах, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв’язання комунікативних завдань у різних сферах життя.
ФК7. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних та літературних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціалізації).
ФК8. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв’язання професійних завдань.
ФК11. Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.
ФК12. Здатність до організації ділової комунікації.
ФК13. Здатність ефективно формувати свою комунікативну стратегію та передбачати можливий розвиток подій у ситуаціях міжкультурного спілкування, користуватися різноманітними тактичними прийомами комунікації з урахуванням міжкультурної компетентності – знань звичаїв, традицій іншої культури, що забезпечує успішне спілкування між комунікантами і досягнення запланованого прагматичного ефекту.
ФК14. Здатність робити аналіз текстів з соціокультурним забарвленням, знаходити специфічну лексику й лексико-граматичні конструкції, притаманні мовам, що вивчаються.
ФК15. Здатність використовувати цифрові технології в освітньому процесі та перекладацькій діяльності.

1.7. Перелік результатів навчання, що формує дана дисципліна

ПРН1. Використовувати українську та іноземні мови в усному та письмовому професійному спілкуванні, а також для організації ефективної міжкультурної комунікації.

ПРН2. Здійснювати пошук і використання інформації, необхідної для ефективного виконання професійних завдань, професійного і особистісного розвитку: добирати інформацію з різних джерел, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати, презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами.

ПРН3. Організовувати процес свого навчання й самоосвіти.

ПРН6. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.

ПРН8. Знати й розуміти систему англійської мови та другої іноземної мови, що вивчається, історію англійської мови та літератури та історію другої іноземної мови та літератури, що вивчається, вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.

ПРН9. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди англійської мови та другої іноземної мови, що вивчається, описувати соціолінгвальну ситуацію.

ПРН10. Знати норми літературної англійської, української та другої іноземної мови, що вивчається, та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

ПРН11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів українською та англійською мовою, а також другою іноземною мовою, що вивчається.

ПРН12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.

ПРН13. Аналізувати й інтерпретувати літературні твори, визначати їхню специфіку та місце в літературному процесі.

ПРН14. Використовувати англійську та другу іноземну мову, що вивчається,, в усній та письмовій формах, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

ПРН15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та перекладознавчий аналіз англомовних / німецькомовних/ франкомовних / іспаномовних/ італомовних/ китайськомовних текстів різних стилів і жанрів.

ПРН16. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції германської філології, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.

ПРН17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення, пов'язані з англійською мовою та другою іноземною мовою, й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.

ПРН18. Мати навички розв'язання складних проблем у професійній діяльності в галузі германської філології та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.

ПРН19. Використовувати іноземну мову для організації ефективної мовної, міжмовної та міжкультурної комунікації на особистому та професійному рівнях.

1.8. Пререквізити: Іноземна мова І (англійська) сем. 1-6; рівень володіння англійською мовою не нижче В2.

2. Тематичний план навчальної дисципліни

7-й семестр

Розділ 1

Тема 1.1. Граматика

Повторення граматичного матеріалу I–III курсів (часо-видові форми). Основні поняття та одиниці синтаксису. Складне речення та складносурядне речення, зв'язок підпорядкування. Функціональна класифікація підрядних речень. Окремі різновиди підрядні речень.

Тема 1.2. Граматика

Повторення граматичного матеріалу I–III курсів (умовний спосіб, артикль). Функціональна класифікація підрядних речень. Окремі різновиди підрядні речень.

Тема 2.1. Аналітичне читання

Аналітичне читання: "Doctor in the House" (R.Gordon).

Тема 2.2. Аналітичне читання

Аналітичне читання: "To Kill a Mockingbird" (H. Lee)

Тема 3.1. Усне мовлення

Вища освіта у Великій Британії та США

Тема 3.2. Усне мовлення

Система судочинства у Великій Британії та США

Тема 4.1. Домашнє та індивідуальне читання

Індивідуальне читання за навчально-методичним посібником "Аналіз художнього тексту-4 (Ч. I)", тема 1.7.

Тема 4.2. Домашнє та індивідуальне читання

Індивідуальне читання за навчально-методичним посібником "Аналіз художнього тексту-4 (Ч. I)", тема 2.7.

Семестр 8

Розділ 1.

Тема 1.1. Граматика

Повторення граматичного матеріалу I–III курсів (вербіди, складний підмет, складний додаток). Окремі різновиди підрядних речень. Підготовка до атестаційного іспиту.

Тема 1.2. Граматика

Повторення граматичного матеріалу I–III курсів (модальні дієслова, пунктуація, часові форми у складному реченні). Окремі різновиди підрядних речень. Підготовка до атестаційного іспиту.

Тема 2.1. Аналітичне читання

Аналітичне читання: "Ragtime" (E.L.Doctorow)

Тема 2.2. Аналітичне читання

Аналітичне читання: "Lumber-Room" (H. Munro)

Тема 3.1. Усне мовлення

Екологія як виклик та пріоритет для сучасного світу.

Тема 3.2. Усне мовлення

Охорона навколишнього середовища (Велика Британія, США, Україна).

Тема 4.1. Індивідуальне читання

Індивідуальне читання, навчально-методичний посібник "Аналіз художнього тексту-4 (Ч. II)", тема 1.7.

Тема 4.2. Індивідуальне читання

Індивідуальне читання, навчально-методичний посібник "Аналіз художнього тексту-4 (Ч. II)", тема 2.7.

3. Структура навчальної дисципліни

Назви розділів і тем	Кількість годин											
	денна форма						заочна форма					
	усього	у тому числі				с. р.	усього	у тому числі				с. р.
		л	п	лаб.	інд.			л	п	лаб.	інд.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Семестр 7												
Розділ 1												
Тема 1.	44		24			20	46		10			36
Тема 2.	64		44			20	48		12			36
Тема 3.	44		24			20	48		12			36
Тема 4.	28		4			24	38		0			38
Разом за розділом 1	180		96			84	180		34			146
Разом за Семестр 7	**180**		**96**			**84**	**180**		**34**			**146**
Семестр 8												
Розділ 1												
Тема 1.	44		26			18	46		10			36
Тема 2.	66		48			18	48		12			36
Тема 3.	44		26			18	48		12			36
Тема 4.	26		4			22	38		0			38
Разом за розділом 1	180		104			76	180		34			146
Разом за Семестр 8	**180**		**104**			**76**	**180**		**34**			**146**
Усього годин	**360**		**200**			**160**	**360**		**68**			**292**

4. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин денна форма	Кількість годин заочна форма
1	**2**	**3**	**4**
	Семестр 7		
	Розділ 1		
1.1	Тема 1.1. Ознайомлення здобувачів вищої освіти із робочою програмою (Тема 1 «Граматика») в 7 семестрі. Діагностичний тест за граматичним матеріалом 1-3 курсів.	2	1
1.2.	Тема 1.1. Основні поняття та одиниці синтаксису. Повторення: часо-видові форми, частини мови, члени речення, граматичні вправи за темами.	2	
1.3.	Тема 1.1. Складне речення та складносурядне речення, граматичні вправи за темою.	2	1

1.4.	Тема 1.1. Складносурядне речення. Зв'язок підпорядкування, граматичні вправи за темами.	2	1
1.5.	Тема 1.1. Функціональна класифікація підрядних речень. Повторення: часо-видові форми, граматичні вправи за темами.	2	1
1.6.	Тема 1.1. Повторення, підсумкові граматичні вправи.	2	1
1.7.	Тема 1.2. Підрядні речення підметові, граматичні вправи за темою.	2	1
1.8.	Тема 1.2. Складне речення з підрядними реченнями присудковими. Повторення: умовний спосіб та умовні речення, граматичні вправи за темами.	2	
1.9.	Тема 1.2. Додаткові підрядні речення, граматичні вправи за темою.	2	1
1.10.	Тема 1.2. Означальні підрядні речення. Повторення: артикль, граматичні вправи за темами.	2	1
1.11.	Тема 1.2. Підрядні речення обставинні: часу, місця, способу дії, граматичні вправи за темами, підготовка до тематичної роботи.	2	1
1.12.	Тема 1.2. Повторення, підготовка до екзаменаційної роботи.	2	1
2.1.	Тема 2.1. Ознайомлення здобувачів вищої освіти із робочою програмою (Тема 2 та 4 «Аналітичне читання», «Домашнє та індивідуальне читання») в 7 семестрі. Тема 1. From "Doctor in the House". Знайомство з автором. Аналіз структури тексту, робота зі змістом.	2	1
2.2.	Тема 2.1. From "Doctor in the House". Мовленнєві формули, фразеологізми, лексико-граматичні вправи.	2	
2.3.	Тема 2.1. From "Doctor in the House". Вправи з інтерпретації тексту. Лексико-граматичні вправи.	2	1
2.4.	Тема 2.1. From "Doctor in the House". Вправи з інтерпретації тексту. Переказ. Активний словник. Лексико-граматичні вправи.	2	
2.5.	Тема 2.1. From "Doctor in the House". Вправи з інтерпретації тексту. Обговорення структури тексту (план). Активний словник. Лексико-граматичні вправи.	2	1
2.6.	Тема 2.1. From "Doctor in the House". Вправи з інтерпретації тексту. Обговорення змісту тексту (стисле викладення). Активний словник. Лексико-граматичні вправи.	2	
2.7.	Тема 2.1. From "Doctor in the House". Вправи з інтерпретації тексту. Обговорення композиції тексту. Активний словник. Лексико-граматичні вправи.	2	1
2.8.	Тема 2.1. From "Doctor in the House". Вправи з інтерпретації тексту. Обговорення проблематики тексту (есе). Активний словник. Лексико-граматичні вправи.	2	
2.9.	Тема 2.1. From "Doctor in the House". Активний словник. Лексико-граматичні вправи. Повторення.	2	1
2.10.	Тема 2.1. From "Doctor in the House". Активний словник. Лексико-граматичні вправи. Повторення.	2	1

2.11	Тема 2.1. From "Doctor in the House". Активний словник. Лексико-граматичні вправи. Повторення. Фінальний круглий стіл з інтерпретації тексту.	2	
2.12	Тема 2.2. From "To Kill a Mockingbird". Знайомство з автором. Аналіз структури тексту, робота зі змістом.	2	1
2.13.	Тема 2.2. From "To Kill a Mockingbird". Мовленнєві формули, фразеологізми, лексико-граматичні вправи.	2	
2.14.	Тема 2.2. From "To Kill a Mockingbird". Вправи з інтерпретації тексту. Лексико-граматичні вправи.	2	1
2.15.	Тема 2.2. From "To Kill a Mockingbird". Вправи з інтерпретації тексту. Переказ. Активний словник. Лексико-граматичні вправи.	2	
2.16.	Тема 2.2. From "To Kill a Mockingbird". Вправи з інтерпретації тексту. Обговорення структури тексту (план). Активний словник. Лексико-граматичні вправи.	2	1
2.17.	Тема 2.2. From "To Kill a Mockingbird". Вправи з інтерпретації тексту. Обговорення змісту тексту (стисле викладення). Активний словник. Лексико-граматичні вправи.	2	
2.18.	Тема 2.2. From "To Kill a Mockingbird". Вправи з інтерпретації тексту. Обговорення композиції тексту. Активний словник. Лексико-граматичні вправи.	2	1
2.19.	Тема 2.2. From "To Kill a Mockingbird". Вправи з інтерпретації тексту. Активний словник. Лексико-граматичні вправи.	2	
2.20.	Тема 2.2. From "To Kill a Mockingbird". Вправи з інтерпретації тексту. Обговорення проблематики тексту. Активний словник. Лексико-граматичні вправи. Підготовка до тематичної контрольної роботи.	3	1
2.21.	Тема 2.2. Написання та обговорення результатів тематичної контрольної роботи.	2	1
2.22.	Тема 2.2. Підготовка до екзаменаційної контрольної роботи.	2	
3.1.	Тема 3.1. Ознайомлення здобувачів вищої освіти з робочою програмою (тема 3. «Усне мовлення») в 7 семестрі. Вища освіта: структура, мета і типи сучасної освіти. Типи ВНЗ. Система університетів та коледжів. Презентації, круглий стіл.	2	1
3.2.	Тема 3.1. Навчальний процес. Правила вступу до вищих навчальних закладів. Типи кваліфікацій. Академічні, вчені та почесні ступені. Презентації, круглий стіл.	2	1
3.3.	Тема 3.1. Вища освіта у Великій Британії. Різновиди ВНЗ. Фінансування та адміністрація британських університетів. Правила вступу та академічні ступені. Презентації, круглий стіл.	2	1
3.4.	Тема 3.1. Вища освіта у США. Різновиди ВНЗ. Фінансування та адміністрація американських університетів. Правила вступу та академічні ступені. Презентації, круглий стіл.	2	1

3.5.	Тема 3.1. Порівняльний аналіз систем вищої освіти Великої Британії та США. Різновиди ВНЗ. Переваги та проблеми. Презентації, круглий стіл. Повторення	2	1
3.6.	Тема 3.1. Фінальний круглий стіл за темою «Вища освіта».	2	1
3.7.	Тема 3.2. Система судочинства: загальні принципи. Презентації, круглий стіл.	2	1
3.8.	Тема 3.2. Система судочинства у Великій Британії. Презентації, круглий стіл.	2	1
3.9.	Тема 3.2. Система судочинства у США. Презентації, круглий стіл.	2	1
3.10	Тема 3.2. Система судочинства у США. Порівняльний аналіз систем судочинства Великої Британії та США. Презентації, круглий стіл.	2	1
3.11	Тема 3.2. Система судочинства у США. Порівняльний аналіз систем судочинства Великої Британії та США. Презентації, круглий стіл. Підготовка до тематичної та екзаменаційої робіт.	2	1
3.12	Тема 3.2. Проведення тематичної контрольної роботи.	2	1
4.1.	Тема 4.1. Контроль індивідуального читання (навчально-методичний посібник “Аналіз художнього тексту-4 (Ч. І)”, тема 1.7.)	2	0
4.2.	Тема 4.2. Контроль індивідуального читання (навчально-методичний посібник “Аналіз художнього тексту-4 (Ч. І)”, тема 2.7.	2	0
	Разом за Семестр 7	**96**	**34**
	Семестр 8		
	Розділ 1		
1.1	Тема 1.1. Ознайомлення здобувачів вищої освіти з робочою програмою з граматики в 8 семестрі. Повторення; підготовка до підсумкового контролю та кваліфікаційного іспиту. Граматичні вправи.	4	1
1.2	Тема 1.1. Повторення; підготовка до підсумкового контролю та кваліфікаційного іспиту. Граматичні вправи.	4	2
1.3	Тема 1.1. Повторення; підготовка до підсумкового контролю та кваліфікаційного іспиту. Граматичні вправи. Підготовка до написання тематичної роботи.	4	2
1.4	Тема 1.1. Підготовка до підсумкового контролю та кваліфікаційного іспиту. Граматичні вправи.	4	1
1.5	Тема 1.1. Підготовка до підсумкового контролю та кваліфікаційного іспиту. Граматичні вправи.	4	1
1.6	Тема 1.1. Підготовка до підсумкового контролю та кваліфікаційного іспиту. Граматичні вправи.	4	2
1.7	Тема 1.1. Повторення: підготовка до написання залікової роботи та кваліфікаційного іспиту.	2	1
2.1.	Тема 2.2. Ознайомлення здобувачів вищої освіти з робочою програмою з аналітичного читання у 8 семестрі. Робота над From "Ragtime". Знайомство з автором. Аналіз структури тексту, робота зі змістом.	4	1

2.2.	Тема 2.2. From "Ragtime". Мовленнєві формули, фразеологізми, лексико-граматичні вправи.	4	1
2.3.	Тема 2.2. From "Ragtime". Вправи з інтерпретації тексту. Обговорення структури та змісту тексту (план, стислий виклад). Переказ. Активний словник. Лексико-граматичні вправи.	6	1
2.4.	Тема 2.2. From "Ragtime". Активний словник. Лексико-граматичні вправи. Вправи з інтерпретації тексту	4	1
2.5.	Тема 2.2. From "Ragtime". Активний словник. Лексико-граматичні вправи. Обговорення концепції тексту. Повторення.	4	1
2.6.	Тема 2.2. Підсумковий круглий стіл з інтерпретації тексту From "Ragtime". Підсумкове повторення	2	1
2.7.	Тема 2.3. From "Lumber Room". Знайомство з творчістю автора. Аналіз структури тексту, робота зі змістом.	4	1
2.8.	Тема 2.3. From "Lumber Room". Мовленнєві формули, фразеологізми, лексико-граматичні вправи.	5	1
2.9.	Тема 2.3. From "Lumber Room". Вправи з інтерпретації тексту. Обговорення структури та змісту тексту (план, стислий виклад). Переказ. Активний словник.	5	1
2.10	Тема 2.3. From "Lumber Room". Активний словник. Лексико-граматичні вправи. Вправи з інтерпретації тексту.	4	1
2.11	Тема 2.3. From "Lumber Room". Активний словник. Лексико-граматичні вправи. Круглий стіл з інтерпретації тексту. Підготовка до написання тематичної роботи.	4	1
2.12	Тема 2.3. Написання та обговорення результатів тематичої роботи. Повторення та підготовка до написання залікової контрольної роботи.	2	1
3.1.	Тема 3.1. Екологія як соціальна проблема. Презентації, круглий стіл.	2	1
3.2.	Тема 3.1. Загрози екологічній безпеці. Презентації, круглий стіл.	2	
3.3.	Тема 3.1. Стихійні лиха. Превентивні заходи проти стихійних катастроф. Заходи щодо надання допомоги та ліквідації наслідків стихійних та катастроф. Презентації, круглий стіл.	2	1
3.4.	Тема 3.1. Техногенні катастрофи. Превентивні заходи проти техногенних катастроф. Заходи щодо надання допомоги та ліквідації наслідків техногенних катастроф. Презентації, круглий стіл.	2	1
3.5.	Тема 3.1. Глобальне потепління – міф чи реальність. Презентації, круглий стіл.	2	1
3.6.	Тема 3.1. Проблема забруднення навколишнього середовища; атмосферного повітря. Проблема забруднення навколишнього середовища, водних басейнів та ґрунту. Презентації, круглий стіл. Підготовка до тематичної роботи	2	1

3.7.	Тема 3.1. Проблема утилізації накопичених побутових відходів. Альтернативні технології. Презентації, круглий стіл. Тематична контрольна робота.	2	1
3.8.	Тема 3.2. Охорона навколишнього середовища у Великій Британії. Національні природоохоронні стратегії. Презентації, круглий стіл.	2	1
3.9.	Тема 3.2. Законодавчі акти та природоохоронні програми США. Презентації, круглий стіл.	2	1
3.10	Тема 3.2. Охорона навколишнього середовища в Україні: актуальні питання. Презентації, круглий стіл.	2	1
3.11	Тема 3.2. Охорона навколишнього середовища в світі: актуальні питання. презентації. Презентації, круглий стіл.	2	1
3.12	Тема 3.2. Охорона навколишнього середовища в світі: актуальні питання. презентації. Підсумковий круглий стіл за темою. Підготовка до тематичної та залікової робіт.	2	1
3.13	Тема 3.2. Тематична контрольна робота.	2	1
4.1.	Тема 4.1. Контроль індивідуального читання “Аналіз художнього тексту-4 (Ч. ІІ)”, тема 1.7.)	2	0
4.2.	Тема 4.2. Контроль індивідуального читання “Аналіз художнього тексту-4 (Ч. ІІ)”, тема 2.7.).	2	0
	Разом за Семестр 8	**104**	**34**
	Разом за навчальний рік	**200**	**68**

5. Завдання для самостійної роботи

№ з/п	Види, зміст самостійної роботи	Кількість годин, денна форма	Кількість годин, заочна форма
	Семестр 7		
	Розділ 1		
1.1	Тема 1.1. *Письмові вправи та тести за темою виконуються у курсі на платформі LMS Moodle.* Повторення часо-видових форм, граматичні вправи за темою.	1	3
1.2	Тема 1.1. Основні поняття та одиниці синтаксису. Повторення: частини мови, члени речення, граматичні вправи за темами.	1	3
1.3	Тема 1.1. Складне речення та складносурядне речення, граматичні вправи за темою.	2	3
1.4	Тема 1.1. Складносурядне речення. Зв'язок підпорядкування, граматичні вправи за темами.	2	3
1.5	Тема 1.1. Функціональна класифікація підрядних речень. Повторення – часо-видові форми, граматичні вправи за темами.	2	3
1.6	Тема 1.1. Повторення, підсумкові граматичні вправи.	2	3
1.7	Тема 1.2. Підрядні речення підметові, граматичні вправи за темою.	1	3

1.8	Тема 1.2. Складне речення з підрядними реченнями присудковими. Повторення: умовний спосіб та умовні речення, граматичні вправи за темами.	2	3
1.9	Тема 1.2. Додаткові підрядні речення, граматичні вправи за темою.	2	3
1.10	Тема 1.2. Означальні підрядні речення. Повторення – артикль, граматичні вправи за темами.	2	3
1.11	Тема 1.2. Підрядні речення обставинні: часу, місця, способу дії, граматичні вправи за темами.	2	3
1.12	Тема 1.2. Повторення. Підготовка до тематичної та екзаменаційної робіт	1	3
2.1	Тема 2.1. *Письмові вправи та тести за темою виконуються у курсі на платформі LMS Moodle.* From “Doctor in the House”. Аналіз структури тексту, робота зі змістом, мовленнєві формули, фразеологізми, складання плану тексту.	2	4
2.2	Тема 2.1. From "Doctor in the House". Вправи з інтерпретації тексту, підготовка стислого викладу. Лексико-граматичні вправи.	2	4
2.3	Тема 2.1. From "Doctor in the House". Стилістичний аналіз. Підготовка до есе. Лексико-граматичні вправи.	2	5
2.4	Тема 2.1. From "Doctor in the House". Повторення лексичного матеріалу, лексико-граматичні вправи.	3	5
2.5	Тема 2.2. From “To Kill a Mocking Bird”. Аналіз структури тексту, робота зі змістом, мовленнєві формули, фразеологізми, складання плану тексту та підготовка стислого викладу.	3	6
2.6	Тема 2.2. From "To Kill a Mocking Bird". Переказ. Лексико-граматичні вправи. Стилістичний аналіз. Підготовка до інтерпретації текст.	3	6
2.7	Тема 2.2. From “To Kill a Mocking Bird". Лексико-граматичні вправи. Підготовка до тематичної та екзаменаційної робіт.	4	6
3.1	Тема 3.1. *Письмові вправи та тести за темою виконуються у курсі на платформі LMS Moodle.* Вища освіта – структура, мета і типи сучасної освіти. Типи ВНЗ. Система університетів та коледжів. Підготовка до презентацій та круглого столу.	1	3
3.2	Тема 3.1. Навчальний процес. Правила вступу в вищі навчальні заклади. Типи кваліфікацій. Академічні, вчені та почесні ступені. Підготовка до презентацій та круглого столу.	1	3
3.3	Тема 3.1. Вища освіта у Великій Британії. Різновиди ВНЗ Фінансування та адміністрація британських університетів. Правила вступу та академічні ступені. Підготовка до презентацій та круглого столу.	2	3
3.4	Тема 3.1. Вища освіта у США. Різновиди ВНЗ. Фінансування та адміністрація американських	2	3

	університетів. Правила вступу та академічні ступені. Підготовка до презентацій та круглого столу.		
3.5	Тема 3.1. Порівняльний аналіз систем вищої освіти Великої Британії та США. Різновиди ВНЗ. Переваги та проблеми. Підготовка до презентацій та круглого столу.	2	3
3.6	Тема 3.1. Повторення. Підготовка до презентацій та круглого столу.	2	3
3.7	Тема 3.2. Система судочинства: загальні принципи. Підготовка до презентацій та круглого столу.	1	3
3.8	Тема 3.2. Система судочинства у Великій Британії. Підготовка до презентацій та круглого столу.	1	3
3.9	Тема 3.2. Система судочинства у Великій Британії. Підготовка до презентацій та круглого столу	2	3
3.10	Тема 3.2. Система судочинства у США. Підготовка до презентацій та круглого столу	2	3
3.11	Тема 3.2. Система судочинства у США. Порівняльний аналіз систем судочинства Великої Британії та США. Підготовка до презентацій та круглого столу	2	3
3.12	Тема 3.2. Повторення. Підготовка до тематичної та екзаменаційної робіт.	2	3
4.1	Тема 4.1. *Письмові вправи та тести за темою виконуються у курсі на платформі LMS Moodle.*Підготовка до контролю індивідуального читання (здобувачі вищої освіти обирають англомовний текст обсягом 200 сторінок, самостійно читають його, складають словник з 200 незнайомих слів та готують усну презентацію про свою книгу; див. “Аналіз художнього тексту-4 (Ч. І)”, тема 1.7.	12	19
4.2	Тема 4.2. Підготовка до контролю індивідуального читання (здобувачі вищої освіти обирають англомовний текст обсягом 200 сторінок, самостійно читають його, складають словник з 200 незнайомих слів та готують усну презентацію про свою книгу; див. “Аналіз художнього тексту-4 (Ч. І)”, тема 2.7.	12	19
	Разом за Семестр 7:	**84**	**146**
	Семестр 8		
	Розділ 1		
1.1	Тема 1.1. *Письмові вправи та тести за темою виконуються у курсі на платформі LMS Moodle.* Повторення, підготовка до підсумкового контролю та кваліфікаційного іспиту. Граматичні вправи.	3	6
1.2	Тема 1.1. Повторення, підготовка до підсумкового контролю та кваліфікаційного іспиту. Граматичні вправи.	3	6
1.3	Тема 1.1. Повторення, підготовка до підсумкового контролю та кваліфікаційного іспиту. Граматичні вправи. Підготовка до тематичної контрольної роботи.	3	6
1.4	Тема 1.2. Повторення, підготовка до підсумкового контролю та кваліфікаційного іспиту. Граматичні вправи.	3	6

1.5	Тема 1.2. Повторення, підготовка до підсумкового контролю та кваліфікаційного іспиту. Граматичні вправи.	3	6
1.6	Тема 1.2. Повторення, підготовка до підсумкового контролю та кваліфікаційного іспиту. Граматичні вправи. Підготовка до тематичної та залікової робіт	3	6
2.1	Тема 2.1. *Письмові вправи та тести за темою виконуються у курсі на платформі LMS Moodle.* From “Ragtime”. Аналіз структури тексту, робота зі змістом, мовленнєві формули, фразеологізми, вправи.	3	6
2.2	Тема 2.1. From “Ragtime”. Складання плану тексту. Переказ. Стислий виклад. Робота зі словником та лексико-граматичні вправи.	3	6
2.3	Тема 2.1. From “Ragtime”. Інтерпретація тексту. Лексико-граматичні вправи.	3	6
2.4	Тема 2.2. From “Lumber Room”. Аналіз структури тексту, робота зі змістом, мовленнєві формули, фразеологізми, вправи.	3	6
2.5	Тема 2.2. From “Lumber Room”. Складання плану тексту. Переказ. Стислий виклад. Робота зі словником та лексико-граматичні вправи.	3	6
2.6	Тема 2.2. From “Lumber Room”. Інтерпретація тексту. Лексико-граматичні вправи. Повторення. Підготовка до тематичної та залікової робіт.	3	6
3.1	Тема 3.1. Підготовка презентацій за темою «Екологія як виклик та пріоритет для сучасного світу». Екологія як соціальна проблема. Загрози екологічній безпеці	3	6
3.2	Тема 3.1. Підготовка презентацій за темою «Стихійні лиха. Превентивні заходи проти стихійних катастроф. Заходи щодо надання допомоги та ліквідації наслідків стихійних та катастроф»	3	6
3.3	Тема 3.1. Підготовка презентацій за темою «Техногенні катастрофи. Превентивні заходи проти техногенних катастроф. Заходи щодо надання допомоги та ліквідації наслідків техногенних катастроф. Глобальне потепління».	3	6
3.4	Тема 3.2. Підготовка презентацій за темою «Проблема забруднення атмосферного повітря, водних басейнів та ґрунту. Утілізація накопичених відходів. Альтернативні технології»	4	9
3.5	Тема 3.2. Підготовка презентацій за темою «Охорона навколишнього середовища у Великій Британії та США. Національні природоохоронні стратегії» Підготовка до залікової роботи	5	9
4.1	Тема 4.1. Підготовка до контролю індивідуального читання (здобувачі вищої освіти обирають англомовний текст обсягом 200 сторінок, самостійно читають його, складають словник з 200 незнайомих слів та готують усну презентацію про свою книгу; див. “Аналіз художнього тексту-4 (Ч. ІІ)”, тема 1.7.	11	19

4.2	Тема 4.2. Підготовка до контролю індивідуального читання (здобувачі вищої освіти обирають англомовний текст обсягом 200 сторінок, самостійно читають його, складають словник з 200 незнайомих слів та готують усну презентацію про свою книгу; див. “Аналіз художнього тексту-4 (Ч. ІІ)”, тема 2.7.	11	19
	Разом за Семестр 8:	**76**	**146**
	Разом за навчальний рік:	**160**	**292**

Правила використання ШІ

Правила використання ШІ регламентуються **Політикою Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна щодо використання штучного інтелекту**

Політика декларує застосування в Університеті трирівневої класифікації моделей використання ШІ.

5.2.1. Модель «ШІ заборонено» – види діяльності, що вимагають демонстрації базових когнітивних навичок, пам'яті, миттєвого аналізу без допомоги технологій (зокрема усні опитування, аудиторні контрольні роботи, іспити тощо).

5.2.2. Модель «ШІ як асистент» – дозволяється використання ШІ для визначення предметної області, покращення граматики, структурування плану, пошуку літератури (з верифікацією). Фінальний текст/продукт створюється суб’єктом використання ШІ.

5.2.3. Модель «ШІ як інструмент» – види діяльності, що передбачають обов'язкове використання ШІ (наприклад, порівняння відповідей різних моделей, генерація коду з подальшою оптимізацією, створення зображень тощо).

6.1. У освітній діяльності (для здобувачів вищої освіти) рекомендується:

− використання ШІ для отримання пояснень складних концепцій, самоперевірки знань за допомогою тестів, пошуку логічних прогалин в аргументації або аналізу помилок (протягом годин, відведених на самостійну роботу у рамках опанування навчальної дисципліни);

− застосування генеративних моделей для реферування ідей, тем для есе чи презентацій, удосконалення структури майбутньої роботи, але не для написання фінального тексту роботи;

− використання інструментів ШІ для перекладу та аналізу наукових матеріалів іноземними мовами, що сприяє глибшому дослідженню теми та розширенню джерельної бази;

− зберігання (архівування) історії запитів (промптів) до моменту оцінювання для забезпечення підтвердження на вимогу викладача власного авторського внеску та самостійності виконання завдання.

6. Індивідуальні завдання

Не передбачено

7. Методи навчання

1. Комунікативний метод (дискусії, мозковий штурм, робота в парах і малих групах, рольові ігри, моделювання професійних ситуацій).

2. Метод інтегрованого навчання предмета та іноземної мови (CLIL / Content and Language Integrated Learning).

3. Проблемно-пошуковий та дослідницький метод (аналіз мовних явищ, постановка проблемних завдань, міні-дослідження, кейс-аналіз).

4. Проєктний метод (індивідуальні та групові проєкти, презентація результатів).

5. Практичний метод (виконання мовних, комунікативних, перекладацьких, аналітичних вправ і практичних завдань).

6. Метод роботи з автентичними джерелами інформації (наукові статті, медіатексти, художні тексти, цифрові ресурси).

7. Метод розвитку критичного мислення (аналіз, порівняння, аргументація, рефлексія).

8. Метод взаємного оцінювання (Peer Review) та самооцінювання.

9. Аудіовізуальний метод (робота з аудіо- та відеоматеріалами, мультимедійними презентаціями).

10. Метод педагогічної підтримки (Scaffolding) – поетапне супроводження навчальної діяльності шляхом демонстрації зразків, покрокового виконання завдань, надання мовленнєвих опор і візуалізації навчального матеріалу.

11. Метод імітаційного моделювання (імітаційні ігри) – моделювання реальних професійних ситуацій, пов'язаних зі змістом навчальної дисципліни, з метою розвитку навичок прийняття рішень, професійної комунікації, співпраці, критичного мислення та застосування теоретичних знань у практично наближених умовах.

12. Кейс-метод (Case Study) – аналіз автентичних або змодельованих професійних ситуацій, пов'язаних зі змістом навчальної дисципліни, з метою розвитку аналітичного та критичного мислення, формування навичок прийняття обґрунтованих рішень, аргументації власної позиції та вироблення практичних стратегій розв'язання професійних проблем.

Методи навчання з використанням цифрових технологій

1. Метод перевернутого навчання (Flipped Classroom) – самостійне опрацювання теоретичного матеріалу за допомогою цифрових ресурсів із подальшим виконанням практичних, комунікативних та дослідницьких завдань під час аудиторної роботи (YouTube, Moodle).

2. Метод цифрового співробітництва – організація спільної навчальної діяльності, групових проєктів, дискусій, взаємного навчання та академічної комунікації із застосуванням цифрових платформ (Zoom, Google Docs).

3. Метод інтерактивного цифрового навчання – використання інтерактивних вправ, тестів, вікторин, і цифрових дидактичних ресурсів для активізації пізнавальної діяльності та формування мовленнєвих компетентностей (Quizlet, Kahoot!).

4. Метод цифрового формувального оцінювання – поточний моніторинг навчальних досягнень, оперативний зворотний зв'язок, взаємооцінювання та самооцінювання із використанням цифрових сервісів (Moodle Quiz).

5. Метод корпусно орієнтованого навчання (Data-Driven Learning, DDL) – дослідження мовних явищ, аналіз автентичного мовного матеріалу, формування мовної, перекладацької та дослідницької компетентностей на основі електронних корпусів, цифрових словників і ресурсів лінгвістичного аналізу (British National Corpus (BNC), Oxford English Dictionary Online, Cambridge Dictionary тощо).

6. Метод проєктного навчання з використанням цифрових платформ – виконання індивідуальних і групових навчальних проєктів із застосуванням цифрових інструментів для планування, спільної роботи, створення мультимедійного контенту та презентації результатів (Canva).

8. Методи контролю

1. Методи навчального контролю:
- метод усного контролю (індивідуальне або фронтальне опитування), презентація, дискусія, переказ, усна бесіда, рольова гра за темою;
- метод письмового контролю: переклад, есе;
- метод тестового контролю (автоматизовані тести на множинний вибір на платформі LMS *Moodle*);

2. Методи підсумкового контролю:
- метод тестового контролю: іспит/залік (тест на платформі LMS *Moodle*);
- метод усного контролю: усна презентація/бесіда за темою.

3. Метод навчального самоконтролю та взаємоконтролю (дистанційно).

9. Схема нарахування балів

<table>
<tr><td colspan="13">Бали за роботу в семестрі 7, 8 (поточний контроль, самостійна робота, тематична робота)</td><td colspan="3">Бали за екзаменаційну роботу (семестр 7 д.ф.н., семестр 7-8 з.ф.н.)/залікову роботу (семестр 8 д.ф.н.)</td><td>Сума балів</td></tr>
<tr><td colspan="5">Бали за Теми 1.1, 2.1, 3.1, 4.1</td><td colspan="5">Бали за Теми 1.2, 2.2, 3.2, 4.2</td><td colspan="3">Бали за Тематичну к/р</td><td colspan="3"></td><td></td></tr>
<tr><td colspan="5">20</td><td colspan="5">20</td><td colspan="3">20</td><td colspan="3">40</td><td>100</td></tr>
<tr><td>Тема 1.1</td><td>Тема 2.1</td><td>Тема 3.1</td><td>Тема 4.1</td><td>Сума балів за Теми 1.1, 2.1, 3.1, 4.1 (макс. 20)</td><td>Тема 1.2</td><td>Тема 2.2</td><td>Тема 3.2</td><td>Тема 4.2</td><td>Сума балів За Теми 1.2, 2.1, 3.1, 4.1. (макс. 20)</td><td>Тематична к/р (теми 3.1-3.2); усна відповідь</td><td>Тематична к/р (теми 1.1-2; 2.1-2); тестове завдання на множинний вибір</td><td>Сума балів за тематичну к/р (теми 3.1-3.2) та тематичну к/р (теми 1.1-2; 2.1-2)*2 (макс. 20)</td><td>Екз. к/р тема 3.1-2; усна відповідь</td><td>Екз. к/р теми 1.1-2, 2.1-2; тестове завдання на множинний вибір</td><td>Сума балів за к/р (тема 3.1-2) та к/р (теми 1.1-2, 2.1-2)*4 (макс. 40)</td><td></td></tr>
<tr><td>0-5</td><td>0-5</td><td>0-5</td><td>0-5</td><td>0-20</td><td>0-5</td><td>0-5</td><td>0-5</td><td>0-5</td><td>0-20</td><td>0-5</td><td>0-5</td><td>10+5*2=20</td><td>0-5</td><td>0-5</td><td>(0-10)*4</td><td></td></tr>
</table>

Теми 1.1-2, 2.1-2, 3.1-2, 4.1-2 – теми розділу 1 семестрів 7-8.

Критерії оцінювання навчальних досягнень

Підсумковий бал здобувача вищої освіти за семестр 7 та 8 складається із чотирьох компонентів:
1) балів за поточну та самостійну роботу в семестрі за Розділом 1;
2) балів за тематичну контрольну роботу (усна відповідь за темами 3.1-2, тестове завдання на множинний вибір за темами 1.1-2, 2.1-2); разом 60 балів;
4) балів за підсумкову екзаменаційну (7 семестр) або залікову (8 семестр) роботу (усна відповідь (тема 3.1-2), тестове завдання на множинний вибір (теми 1.1-2, 2.1-2); разом 40 балів.

Бали за поточну та самостійну роботу в семестрі за Розділом 1 нараховуються за:
- усні відповіді під час заняття (виконання лексичних вправ, доповіді, презентації, участь у дискусіях / круглих столах / рольових іграх) та аудіювання;
- письмові поточні роботи (переклади, словникові диктанти, творчі письмові роботи) та тестові завдання тощо;
За поточну усну відповідь нараховується:
5 балів – розгорнута, максимально повна, логічно структурована відповідь, здобувач вищої освіти вільно володіє темою, відсутні лексичні та граматичні помилки, комунікативне завдання виконано повністю.
4 бали – розгорнута відповідь, в якій бракує деякої інформація, яка, проте, не має ключового значення, здобувач вищої освіти володіє темою, відсутні лексичні та граматичні помилки, комунікативне завдання виконано повністю.
3 бали – відповідь в достатньому обсязі, допускається опущення деякої частини інформації, наявні граматичні та лексичні помилки, які не порушують виконання комунікативного завдання.
2 бали – відповідь в мінімально припустимому або недостатньому обсязі, значна частина інформації пропущена або спотворена, наявні серйозні лексичні та/або граматичні помилки, які заважають розумінню, комунікативне завдання не виконано.
0 балів – відповідь відсутня.
За поточне аудіювання бали нараховуються в залежності від кількості вірно виконаних завдань:
5 балів – 90% – 100% вірних відповідей.
4 бали – 89% – 70% вірних відповідей.
3 бали – 69% – 50% вірних відповідей.
2 бали – менше 50% вірних відповідей.
За поточні письмові роботи (словникові диктанти, переклади) бали нараховуються в залежності від кількості штрафних балів у роботі (1 штрафний бал нараховується за невірне відтворення активних лексичних або граматичних одиниць, вивчених у межах теми; 0,5 штрафного балу – за невірне використання інших лексичних або граматичних одиниць).
5 балів – 0% – 10% помилок.
4 бали – 11% – 20% помилок.
3 бали – 21% – 40% помилок.
2 бали – 41% і більше помилок.
За написання есе нараховується:
5 балів – завдання виконане повністю, змістовне наповнення є достатнім, лексичний репертуар повністю відповідає темі, формулювання варіюються задля уникнення повторів, наявні з’єднувальні елементи, що повністю забезпечують зв'язок між частинами тексту, високий ступінь граматичного контролю, немає помилок, що ведуть до непорозуміння.
4 бали – завдання виконане повністю, змістовне наповнення є достатнім, лексичний репертуар відповідає темі, наявні не всі з’єднувальні елементи для забезпечення зв'язку

між частинами тексту, у тексті наявні повтори, граматичні помилки, що не заважають розумінню прочитаного, крім помилок у граматичному матеріалі, засвоєному на заняттях з курсу «Іноземна мова І» на момент написання роботи.
3 бали – завдання виконане не повністю, лексичний репертуар частково відповідає темі, недостатній словниковий запас для вирішення заданої комунікативної задачі, наявні повтори, наявні не всі з'єднувальні елементи для забезпечення зв'язку між частинами тексту, граматичні помилки, що заважають розумінню прочитаного, суттєві граматичні помилки, особливо у матеріалі, засвоєному на заняттях з курсу «Іноземна мова І» на момент написання роботи.
2 бали – завдання виконане не повністю, зміст не розкрито, лексичний репертуар на рівні володіння окремими словами і фразами за темою твору, через велику кількість лексичних помилок зміст незрозумілий, з'єднувальні елементи відсутні, робота складається з набору речень, велика кількість граматичних помилок, що унеможливлює розуміння написаного.
Бали, які отримує здобувач вищої освіти за поточну роботу в семестрі за Розділом 1, розраховуються наступним чином. Максимальний бал за роботу над Темами 1.1-2, 2.1-2, 3.1-2, 4.1-2 Розділу 1 дорівнює 5, максимальна сума балів за поточну роботу над темами 1.1, 2.1, 3.1, 4.1 або 1.2, 2.2, 3.2, 4.2 складає 20; максимальний бал за поточну роботу в семестрі над Розділом 1 дорівнює 40. За виконання тематичної контрольної роботи, яка складається з усної відповіді за темами 3.1-2 та тестового завдання за темами 1.1-2 та 2.1-2 Розділу 1, здобувач вищої освіти може отримати максимально 20 балів (макс. 5 балів за усну відповідь та макс. 5 балів за тестове завдання, які помножуються на коефіцієнт 2). Максимальна сума балів, які може отримати здобувач вищої освіти за поточну роботу за Розділом 1 (40) та тематичну контрольну роботу (20), складає 60 балів.

Для допуску до складання підсумкового контролю (заліку або екзамену) здобувач вищої освіти повинен набрати не менше **30 балів** з навчальної дисципліни під час поточного контролю та самостійної роботи.

За виконання екзаменаційної або залікової підсумкової роботи, яка складається з усної відповіді та тестових завдань на множинний вибір, здобувач вищої освіти може отримати максимально 40 балів (макс. 5 балів за усну відповідь та макс. 5 балів за тестові завдання на множинний вибір, сума яких помножується на коефіцієнт 4).
Контрольне екзаменаційне/залікове/тематичне завдання «усна відповідь» супроводжується відеозаписом у режимі реального часу у форматі конференції Zoom та складається з двох частин за матеріалом випадковим чином вибраного питання до теми 3.1 та 3.2 Розділу 1 відповідного семестру:
- тематичного монологу тривалістю 2 хв. для презентації відповідної теми;
- тематичного обговорення відповідної теми тривалістю 2 хв у форматі діалогічної відповіді на додаткові питання викладача.
За тематичний монолог нараховується:
5 балів – розгорнута, максимально повна, логічно структурована відповідь, здобувач вищої освіти вільно володіє темою, відсутні лексичні та граматичні помилки, комунікативне завдання виконано повністю; використано 20 активних лексичних одиниць за темою в межах 20 розгорнутих речень; використовується фонова лексика рівня B2/C1 та активні граматичні структури.
4 бали – розгорнута відповідь, в якій бракує деякої інформація, яка, проте, не має ключового значення, здобувач вищої освіти володіє темою, відсутні лексичні та граматичні помилки, комунікативне завдання виконано повністю; використано не менше 15 активних лексичних одиниць за темою в межах щонайменше 15 розгорнутих речень, використовується фонова лексика переважно рівня B2 та переважно активні граматичні структури.

3 бали – відповідь в достатньому, допускається опущення деякої частини інформації, наявні граматичні та лексичні помилки, які не порушують виконання комунікативного завдання; використано не менше 10 активних лексичних одиниць за темою в межах щонайменше 10 розгорнутих речень, використовується фонова лексика рівня B2 та поодинокі активні граматичні структури.
2 бали – відповідь в мінімально припустимому або недостатньому обсязі, значна частина інформації пропущена або спотворена, наявні серйозні лексичні та/або граматичні помилки, які заважають розумінню, комунікативне завдання не виконано; використано менше 10 активних лексичних одиниць за темою в межах менше 10 розгорнутих речень, використовується фонова лексика нижче рівня B2 та переважно граматичні структури рівня нижче B2.
0 балів – відповідь відсутня.
За тематичне обговорення нараховується:
5 балів – здобувач вищої освіти вільно володіє темою, ініціює та підтримує логічно структурований, тематично змістовний, комунікативно адекватний діалог, відсутні лексичні та граматичні помилки; використано 20 активних лексичних одиниць за темою в межах 20 розгорнутих речень; використовується фонова лексика рівня B2/C1 та активні граматичні структури; здобувач вищої освіти демонструє комунікативну компетентність високого рівня.
4 бали – здобувач вищої освіти володіє темою, підтримує тематично змістовний адекватний діалог, що переходить у розгорнуту відповідь, в якій бракує деякої інформація, що не має ключового значення, відсутні лексичні та граматичні помилки, використано не менше 15 активних лексичних одиниць за темою в межах щонайменше 15 розгорнутих речень, використовується фонова лексика переважно рівня B2 та переважно активні граматичні структури; здобувач вищої освіти демонструє адекватну комунікативну компетентність.
3 бали – здобувач вищої освіти задовільно володіє темою, не підтримує діалог, випускає певну частину потрібної інформації, припускається граматичних та лексичних помилкок, які не порушують виконання комунікативного завдання; використано не менше 10 активних лексичних одиниць за темою в межах не менше 10 розгорнутих речень, використовується фонова лексика рівня B2 та поодинокі активні граматичні структури; здобувач вищої освіти демонструє задовільну комунікативну компетентність.
2 бали – відповідь в мінімально припустимому або недостатньому обсязі, значна частина інформації пропущена або спотворена, наявні серйозні лексичні та/або граматичні помилки, які заважають розумінню, комунікативне завдання не виконано; використано менше 10 активних лексичних одиниць за темою в межах менше 10 розгорнутих речень, використовується фонова лексика нижче рівня B2 та переважно граматичні структури рівня нижче за B2; здобувач вищої освіти не здатен підтримувати комунікацію.
0 балів – відповідь відсутня.

Підсумковий бал за усну відповідь дорівнює середньому балу за обидві частини співбесіди (макс. 5 балів).

Контрольне екзаменаційне/залікове/тематичне завдання «тестове завдання на множинний вибір» проводиться на платформі *LMS Moodle* за матеріалом тем 1.1-2 та 2.1-2 Розділу 1 відповідного семестру і складається з 40 питань на множинний вибір, кожне з яких перевіряє одну лексичну та одну граматичну тестові одиниці. Максимальний підсумковий бал за тестове завдання дорівнює 5 балам.

Шкала відповідності оцінки (за національною системою)
кількості штрафних балів
Семестр 7 та 8

	Кількість активних моментів	Кількість штрафних балів на «5»	Кількість штрафних балів на «4»	Кількість штрафних балів на «3»	Кількість штрафних балів на «2»
Усна відповідь	40 (сумарно в двох частинах)	0-6	7-12	13-26	27 і більше
Тестові завдання на множинний вибір	40	0-4	5-8	9-17	18 і більше

Параметри контролю тестових завдань на множинний вибір
Помилки у використанні активних лексичних та граматичних одиниць: -1,0 штрафний бал.

Параметри контролю усної відповіді
Типи помилок:
I тип – помилки у використанні активних лексичних та граматичних одиниць: -1,0 штрафний бал.
II тип – помилки у використанні неактивних лексичних та граматичних одиниць: -0,5 штрафного балу.

Підсумковий бал, отриманий здобувачем вищої освіти за семестр, складається із суми балів за поточну роботу за Розділом 1 та балів за виконання тематичної контрольної роботи (макс. 60 балів) та за залікову/екзаменаційну контрольну роботу (сума балів за тематичну співбесіду та тестове завдання, помножена на коеф. 4: макс. 40 балів); отже максимальний підсумковий бал здобувача вищої освіти за семестр дорівнює 100 балам.

Здобувачі вищої освіти мають право на визнання **результатів неформальної освіти**, якщо її зміст і результати відповідають меті та результатам навчання ОК «Іноземна мова І».
Результати неформального навчання можуть бути визнані за наявності підтверджуючих документів (сертифікатів, довідок, описів навчальних програм), якщо вони засвідчують досягнення результатів навчання, співвідносних із цілями курсу.
Прикладами релевантної неформальної освіти можуть бути:
● онлайн-курси (Coursera, Prometheus тощо) за тематикою ОК «Іноземна мова І»;
● участь у сертифікованих тренінгах і семінарах з відповідної тематики;
● сертифіковані програми за темами ОК «Іноземна мова І», проведені міжнародними організаціями чи університетами.
Процедура визнання результатів неформальної освіти здійснюється відповідно до **Порядку визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті, в Харківському національному університеті імені В.Н. Каразіна.** Рішення ухвалюється комісією факультету на підставі поданого пакета документів від здобувача освіти.

Шкала оцінювання

Сума балів за всі види навчальної діяльності протягом семестру	Оцінка за національною шкалою	
	для чотирирівневої шкали оцінювання **семестр 7**	для дворівневої шкали оцінювання **семестр 8**
90–100	відмінно	зараховано
70–89	добре	
50–69	задовільно	
1–49	незадовільно	не зараховано

10. Рекомендована література

Основна

1. Англійська мова-VIII (курс на платформі LMS Moodle) https://moodle.karazin.ua/course/view.php?id=3002
2. Англійське складне речення: теорія та практика: навчально-методичний посібник з практичної граматики для студентів 4 курсу факультету іноземних мов (спеціалізація «Германські мови та літератури (переклад включно), перша англійська»), уклад. Ю. В. Матюхіна, Т. К. Меркулова, О. Д. Нефьодова, О. В. Шпак – Харків: ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2023. – 80 с.
3. Бондаренко Є.В. Аналіз художнього тексту-4 (ч. I та II): навчально-методичний посібник з мультимедійним забезпеченням. http://foreign-languages.karazin.ua/departments/english-philology/library-1
4. Готуємось до атестаційного іспиту. Лексико-граматичний переклад: методичні рекомендації для студентів 4 курсу факультету іноземних мов (спеціалізація «Германські мови та літератури (переклад включно), перша англійська»). Укладачі: Морозова І. І., Шпак О. В. – Х.: Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, 2022. – 44 с. URL: https://foreign-languages.karazin.ua/resources/329da1d275c9f51631a49278a3fdca39.pdf
5. Система судочинства в англомовних країнах / Т.К. Варенко, Е. Г. Паповянц. – Х. : ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2012. – 68 с. URL: https://foreign-languages.karazin.ua/resources/cce747389839cf2a90444407d827328f.pdf
6. Environmental Challenges / Y. V. Bondarenko URL: https://foreign-languages.karazin.ua/resources/6c75816ba6a361eee0a29230926a133b.pdf
7. Методичні вказівки з інтерпретації художнього тексту для студентів IV та V курсів кафедри англійської філології факультету іноземних мов / Укл. Морозова О.І. – Х. : ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2010. – 40 с.
8. Посібник для самостійної роботи з англійської мови для студентів 4 курсу: Навчально-методичний посібник для самостійної роботи з англійської мови для студентів 4 курсу факультету іноземних мов / Укладачі: Варенко Т. К., Меркулова Т. К, Паповянц Е. Г., Шпак О. В. – Х.: ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2010. – 116 с. URL: https://foreign-languages.karazin.ua/resources/612d9f7dade1e92744e039f574eb3968.pdf
9. Matiukhina Yu. V. Higher education issues: an eye on academic mobility : educational and methodological manual for 4th year students (educational and professional program “English language and literature and translation and second foreign language”) / Yu. V. Matiukhina, O. V Shpak. – Kharkiv : V. N. Karazin Kharkiv National University, 2025. – 96 p.

URI https://ekhnuir.karazin.ua/handle/123456789/21683 Колекції Навчальні видання. Факультет іноземних мов

Допоміжна література

1. Верба Г.В., Верба Л.Г. Довідник з граматики англійської мови. – 6-те вид. – К.: Освіта, 1995, – 320 с.
2. Черноватий Л.М., Карабан В.І., Іванко Ю.П. Переклад англомовної юридичної літератури. – Вінниця: Поділля, 2002. – 448 с.
3. Advanced Writing (Electronic Resource) – Access: https://www.coursera.org/learn/advanced-writing
4. Greenbaum S., Quirk R. A Student's Grammar of the English Language. – Longman, 1990. – 490 p.
5. Teaching Aids for 40 Enriched Classics / Ed. Shefter H. et al. – NY: Washington Square Press, 1975. – 474 p.

11. Посилання на інформаційні Інтернет-ресурси

1. Cambridge Dictionary (Electronic Resource). URL: https://dictionary.cambridge.org/
2. Grammar and Punctuation (Electronic Resource). URL: https://www.coursera.org/learn/grammar-punctuation